

# 布蘭諾華人宣道會

## Plano Chinese Alliance Church

Sunday, September 1, 2019

5025 Custer Road, Plano, TX 75023

Tel/Fax: (972) 867-2990

<http://www.pcactexas.org>

Vision Statement: Welcome, Equip, Send

異象宣言：歡迎、裝備、差派

家，神的祭壇 Home, God's Altar

代理主任牧師：常恩恩牧師 Interim Senior Pastor: Rev. Dr. Albert Seung

中文堂牧師：傅國朝牧師 Chinese Pastor: Rev. Dr. Samuel Fu

英文堂牧師：謝大成牧師 English Pastor: Rev. Brian Hsieh

青少年同工：Youth Ministry Associate: Minister Cody Gustafson

兒童同工：Children Ministry Associate: Minister Valerie See

### 聚會時間表 Schedule of Service and Activities

#### 週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship
	中文主日學	Chinese Sunday School
	兒童詩班/崇拜	Children's Choir/Worship
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship
	英文主日學	English Sunday School
	兒童主日學	Children's Sunday School
12:20PM	午餐與交誼	Lunch & Fellowship
1:15PM	詩班練習	Choir practice

#### 週二 (Tuesday)

10:30AM	迦南團契	Canaan Fellowship
	每月第二週二	

#### 週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting
--------	-----	----------------

#### 週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship
--------	--------	-------------------------------

#### 週五 (Friday)

8:00PM	成人小組	Small Group
	兒童組	Awana Club
	青少年組	Youth Group

## Combined Service

11AM-12:15PM

Call to Worship

Praise in Song

Pastoral Prayer

Scriptural Reading

Hearing the Word of God

Ephesians 4:20-24

"True Learning in Christ"

Clifton Coufal

Praise in Song

Offertory Prayer

Welcome and Announcements

Doxology

Benediction

### Be Constant in Prayer

(Romans 12:12)

- The H Family as they learn a new language in South Asia.
- Seminarians who begin a new semester of study and preparation for ministry.
- 2019 Church Retreat going on this weekend.
- The Suffering Saints All Over the World.
- Pastor Brian and Nelly are expecting a baby girl, due 1/4/20.
- Next Baptism Is Set for Nov. 10<sup>th</sup>.
- Pastor Tan's Granddaughter, Josephine's Recovery from a Heart Surgery on August 13<sup>th</sup>.
- Preparation for Our Church 30<sup>th</sup> Anniversary Celebration on Oct. 26<sup>th</sup> & 27<sup>th</sup>.
- D.T.S. Church/Ministry Fair on Sept. 10<sup>th</sup>.
- DFW Joint Revival Meeting on Sept. 27 – 29<sup>th</sup>.
- Church Security/Safety Measures of Our Church.

### Small Groups

**Families** – Mondays at 7 PM. Contact Pastor Brian, [brianhsieh@pcactexas.org](mailto:brianhsieh@pcactexas.org).

**College and Young Adults** – Wednesdays at 7PM. Contact Kevin Lin, [kevinklin@outlook.com](mailto:kevinklin@outlook.com).

**Men** – Fridays at 8:30AM. Contact Clifton Coufal, [cliftonjcoufal@gmail.com](mailto:cliftonjcoufal@gmail.com).

**Prayer Meeting** – Fridays at 8PM, PCAC Library.

## Welcome!

1. No 2<sup>nd</sup> Hour Adult Bible Study. We will resume next Sunday.
2. **Mothers in Fellowship and Prayer** – Every other Friday, 9:30AM-11:30AM, mothers are invited for a time of fellowship and prayer. Feel free to come by yourself, or with your non-school aged child for a playdate, and invite a fellow mother to come along. The next gathering will be this Friday, 9/13/. Please contact Fiona Mah and Helen Quach.
3. **We See the Need to Build a New Sanctuary in the Foreseeable Future** – If you would like to give towards the building fund, write "Building Fund" on the memo line when giving.

**CHILDREN: Sunday 1<sup>st</sup> Hour 9:30-10:45AM, Sunday School 11-12:15PM, Friday AWANA 8-9:30PM.**

4. **AWANA program has begun, Fridays 8-9:30PM.**
5. **Nursery Helpers and Children Lunch cooks Needed** – To help, please see any of our pastors.

**YOUTH: Sunday School 11:15AM-12:15PM, Friday Night 8PM**

6. **No Youth Sunday School Today. We will resume next Sunday.**

**Stay for Lunch (Beginning Sunday 9/8, lunch fee will increase to \$5 (\$3 for seniors/staff & family/seminarians & family/).**

For a good time of fellowship with one another, lunch is served in the fellowship hall each Sunday after 2<sup>nd</sup> hour, at 12:15PM. Please eat in the fellowship hall whenever possible, instead of the classrooms, in order to avoid attracting ants. If you need to eat in the classrooms, please clean up all food items, and bring the trash to the dumpster before leaving the room.

中英文堂聯合崇拜  
(上午十一時)

惟耶和華在祂的聖殿中，全地的人都當在祂面前肅敬靜默。  
(哈二20)

進入榮耀

序 樂-----會眾默禱  
宣 召-----敬拜團主席

以詩歌來敬拜

詩 歌-----真神之愛-----會 眾  
我的牧者

禱 告-----敬拜團主席  
詩 歌-----生命靈氣-----會 眾

以聆聽神的話來敬拜

牧 禱-----常牧師  
讀 經-----以弗所書 4:20-24-----常牧師  
信 息-----True Learning in Christ-----Clifton Coufal  
回應詩歌-----耶穌領我-----會 眾

奉獻身心

為奉獻禱告-----常牧師  
三一頌-----眾 立  
阿 們 頌-----常牧師

家事分享

歡迎來賓-----常牧師  
報 告-----常牧師  
殿 樂-----會眾默禱

本週崇拜值理同工

講員：Clifton Coufal 翻譯/司會：常牧師  
敬拜小組：陳子然/張潤琳/肖紅 司琴：郭美娜  
招待：陳慧倩/郭祥音/駱光輝 投影：Haoning Huang  
音控：黃英哲/Aaron Ho

下週崇拜值理同工

講員：常思恩牧師 司會：張皓敦  
敬拜小組：第二組 投影：陳春玉  
招待：陳慧倩/郭祥音/駱光輝  
音控：邱垂政/羅苑青/馬少彥/黃英哲/張峻峰

歡迎新朋友！一次歡迎，永遠歡迎！會後請留步共享午餐。

教會 訊 息

1. 謝謝 Clifton Coufal 今天美好的信息，願神賜福給他。
2. 本週末 8/31 (六) - 9/2 (一) 教會退修會在 Lone Star 的 Lakeview Baptist Assembly 舉行，請代禱。
3. 本主日兒童/成人午餐皆暫停供應，中午 1 時教會即將鎖門，所有球類活動將取消。
4. 秋季班成人主日學將於 9/8 (週日) 開始，課程計有：
  - (1) B105 基要真理~講師：王文寶/孔令華/趙丹博
  - (2) B106 如此我信《新生命, 新生活》~講師：傅師母
  - (3) B107 路加福音~講師：李友義/傅世昌
  - (4) B108 從創世到大洪水~講師：李東清/傅牧師
  - (5) B109 出埃及記(上)~講師：陳義文/張芳麗
  - (6) B113 聖經系統研究(耶利米書)~講師：沈晉作
  - (7) B103 家，神的祭壇(C) “幸福家庭生活”~聯絡：甘霆/吳貴前。
5. 本週二(9/3)晚上 8-9:30 在教育樓 B101-102 教室預查，希伯來書第 8, 9 章，由傅牧師帶領，請正副小組長及帶領查經者準時出席。
6. 本週三(9/4) 7:30PM 禱告會在 120 教室舉行，由鄭慧敏姊妹帶領，請前來共同守望。
7. 9/5 (週四) 姊妹會查經班上午 9:30 開始，列王紀上下導論-常師母講解，歡迎願意學習上帝話語的弟兄姐妹和朋友們參加。
8. 9/6 (週五) 晚上 8 時小組聚會，查考希伯來書第 8 章。
9. 9/10 (週二) 10:30 將有迦南團契聚會，常牧師會分享專題「餵飽五千人」馬可福音 6:30-44，會後有 Potluck 午餐，請各位兄姊預留時間並請邀請親友參加。
10. 九月份午餐由安提阿組/馬太組負責，週五晚上嬰幼兒由馬可組幫忙看顧。
11. 從 9/8 開始午餐收費：每份 5 元；優待牧者和家人、神學生和家人、65 歲或以上長者，每份 3 元。  
用餐需知：  
星期日中午請儘量在餐廳用餐，如有特別需要在教室用餐，請保持桌面與地板的潔淨。使用過的餐具與衛生紙，請拿至餐廳垃圾桶丟棄，以免引來螞蟻。星期五晚上的小組點心時間，請將垃圾袋直接丟至垃圾場的大垃圾箱 (Dumpster) 內。其它活動的聚餐，也請比照辦理，謝謝您的合作。

上週聚會出席人數 Last Week's Attendance

Worship 主日崇拜	389	Sunday School 主日學	179	Small Groups 小組聚會			174
Mandarin 中文崇拜	226	Mandarin 中文	53	仁愛 13	喜樂 11	和平 10	忍耐 11
English 英文崇拜	118	English Adult 英文(成人)	22	恩慈 13	信實 10	溫柔	信心 11
Children 兒童崇拜	34	English Youth 英文(青少年)	50	馬太 6	馬可 9	路加 10	雅歌 9
Nursery 幼兒崇拜	11	Children 兒童	54	司提反 8	拿但業 12	恩典 30	安提阿 6
Adult Choir 成人詩班	20	Prayer Meeting 禱告會	24	雅各/彼得 5	GEL (青少年) 33	兒童 Awana 28	

上週奉獻與本月累積 Offering Report

	8/4	8/11	8/18	8/25	本月累積 Month	月需 Need
經常 General	9120	12174	16307	9281	46882	42784
宣教 Mission	2542	700	500	1381	5123	6375
建堂 Building	5300	218	50		5568	
租借 Renting	100				100	
午餐 Lunch	350	432	425	400	1607	
兒童 Awana	305			10	315	
退修會 Retreat	2755	2275	1785	1575	8390	
聖經 Bible			231		231	

七月份經常費收入 (July General Fund Income) : 33,453.00  
 七月份經常費支出 (July General Fund Expense) : 45,329.91  
 七份結餘 (July Balance) : -11,876.91  
 累積結餘 (YTD Balance) : -7,434.63